

Home Foglio illustrativo Contatti Linkaci Login Pubblicità diventa fan 



# Terapia a base di cultura contemporanea

giovedì 21 marzo 2013

ARTE MODA DESIGN ARCHITETTURA PERFORMANCE BOOK LAB 3D GALLERY INTERVISTE VIDEO CALENDARIO

Newsletter RSS Forum

HOME | BOOK | Le avventure di ALICE NEL PAESE DELLE MERAVIGLIE attraverso l'arte di YAYOI KUSAMA

## Le avventure di ALICE NEL PAESE DELLE MERAVIGLIE attraverso l'arte di YAYOI KUSAMA PDF

Giovedì 21 Marzo 2013 00:00

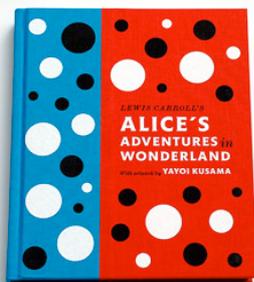
Mi piace

Piace a 2 persone. Di' che ti piace

WONDERLAND IN POLKA DOTS

*Le avventure di Alice nel Paese delle Meraviglie, attraverso l'arte di Yayoi Kusama*

di Sara Cecchetto



“E a cosa serve un libro senza figure né dialoghi?” – chiede **Alice**, annoiata, alla sorella.

Ha bisogno di visioni, Alice, e questo le pare perfettamente naturale, come pare naturale a **Yayoi Kusama**, l'ottantatreenne artista giapponese tra le più acclamate del panorama contemporaneo, che non smette di stupire dipingendo le allucinazioni che, fin da quando era bambina, riempiono il suo modo di vedere il mondo.

La sua personalissima versione delle *Avventure di Alice nel paese delle meraviglie*, edita lo scorso anno in Inghilterra da *Penguin*, è ora disponibile in italiano grazie ad **Orecchio Acerbo**, casa editrice

romana di libri illustrati che tanto ci somiglia: anche loro, proprio come noi di SeroxCult, hanno un interessante foglietto illustrativo - perché, proprio come noi di SeroxCult, anche loro credono nella cultura contemporanea come cura.

### orecchio acerbo editore | libri illustrati\*

#### Categoria farmaceutica

Libri per ragazzi che non recano danno agli adulti / libri per adulti che non recano danno ai ragazzi.

#### Indicazioni terapeutiche

Stati di grave bulimia televisiva. Sindrome acuta di insufficienza immaginaria. Distonia o rimbacillamento da abuso di videogiochi. Irritazioni cellulari da SMS. Coadiuvante nel trattamento delle dipendenze da psicofamiliari (anfemammine, erononnine, coccaziine ecc.). Intolleranze alimentate razziali, politiche, religiose ecc.). Elettroencefalodramma da iperattività. Squilibri emotivi connessi a stress per mancanza di mancanze. Stati apatici da eccesso di conformismo. Danni nel campo visivo. Abbassamento della soglia di solidarietà.

\*in tutti i libri trovate il bugiardino completo.

Nella nuova edizione del capolavoro di **Lewis Carroll** del 1865, la favola dai mille risvolti che già l'autore stesso aveva illustrato, e che ha sfidato l'immaginazione di artisti quali **Salvador Dali** e **Max Ernst**, parole in libertà e immagini si fondono perfettamente in uno psichedelico connubio, calando immediatamente il lettore *nella tana del Bianconiglio*, che grazie alla Kusama si popola di *polka dots*.



### CONCORSI



FOTOGRAFIA, PITTURA - Ortona (CH) - LVII ed. PREMIO CASCELLA - deadline 31.03.2013

Mercoledì 19 Dicembre 2012

00:00



ARTI VISIVE ED APPLICATE - Circuito internazionale MUSAE | Museo Urbano Sperimentale di Arte

Emergente - bando permanente

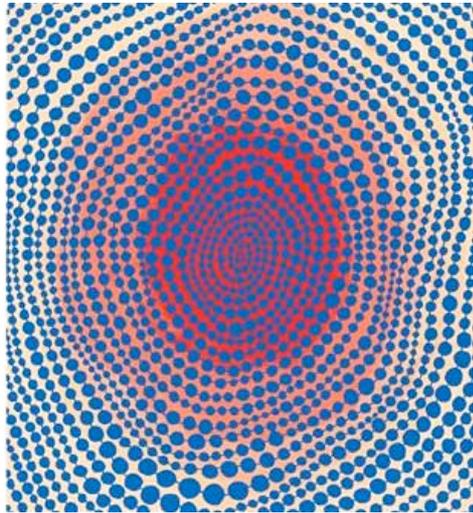
Martedì 17 Maggio 2011 13:52

Iscriviti alla NEWSLETTER 

Accedi al nostro FORUM 

Iscriviti ai nostri FEED 

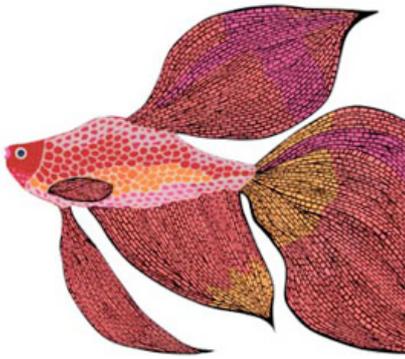
Nome



La poliedrica artista che ha contaminato di pois persino le creazioni di **Louis Vuitton**, divenendo protagonista della scena della moda 2012 con la linea **Infinitely Kusama**, frutto della partnership con la celeberrima Maison di haute couture, si sente più che mai a casa a *Wonderland*.

Pittrice, scultrice, performer, scrittrice, alla fine degli anni '70 - dopo il successo artistico dell'esperienza newyorkese - torna nel natio Giappone, rifugiandosi volontariamente nell'istituto psichiatrico *Seiwa* dove attualmente vive, recandosi quotidianamente a dipingere nel vicino studio a *Shinjuku*.

Chi meglio di lei, con la sua ossessiva fantasia, avrebbe potuto rileggere, *raf-figurare* e *tras-figurare* il mondo dello **Stregatto**, che dice "*Qui siamo tutti matti*"?



Con i mosaici in technicolor di Kusama, ci si immerge in stranianti spirali di *sur-realtà*, alla ricerca dell'infinito tra le geometrie interiori che la perseguitano, ma di cui ella non può fare a meno.

Si entra, mano nella mano dell'artista, nell'opera letteraria come nelle sue *Pumpkins*, lasciandosi affascinare dall'immaginario e dalle sue Meraviglie: l'Incomprensibile, l'Illogico, l'Impossibile.

Non è necessario vedere tutti gli improbabili personaggi nati dalla penna di Carroll, quali il **Coniglio Bianco**, il **Leprotto Marzolino**, il **Cappellaio Matto**, il **Brucaalifo**; bastano metonimici bicchieri di tè, cappelli e funghi, perché a contare davvero è l'esperienza del viaggio, che deforma la realtà e i suoi confini, come Alice che s'ingrandisce e rimpicciolisce.



Email

**SCELTE da Serox**

**INTERVISTE\_Being Yoko Ono**  
Sabato 29 Gennaio 2011  
16:02

**INTERVISTE\_Marina Abramovic in intellectual fashion**  
Martedì 25 Gennaio 2011  
18:04

**MODA\_Minimal Baroque**

**"Alla mia Biennale? Cerco più l'accumulo che il 'botto'". Tutto Massimiliano Gioni nella megaintervista in arrivo su Artribune Magazine: si parla di Venezia, ma non solo...**

"È conservata al Folk Art Museum di New York, uno[...]

**Dialoghi di Estetica. Parola a Giacomo Fronzi**  
Giacomo Fronzi Iniziamo con una domanda che a tutta prima[...]

**THE UNIQLO FOR CELIA BIRTEWELL COLLECTION**  
Uniqlo for Celia Birtwell The Japanese brand of low-cost clothing[...]

**Carla Bruni ritorna alla moda**  
Una Carla Bruni visibilmente pi\_ felice e serena che negli[...]

**Perugia e la sua nuova Casa Museo**  
Perugia e i suoi abitanti stanno per riappropriarsi di uno[...]

**Con Liberi tutti, performance a go-go**  
La Fondazione Nicola Trussardi e MiArt (Fiera Internazionale d'Arte Moderna e[...]

**Tornano le Giornate Fai di Primavera**  
Settecento luoghi d'arte aprono eccezionalmente le loro porte su tutto[...]

**Sesso e sottomissione da 31 milioni di copie: torna in libreria «Histoire d'O», primo romanzo erotico al femminile**  
A quasi sessant'anni dalla prima edizione francese, Bompiani ristampa per[...]

eau palazzo ziino palermo arte  
contemporanea collettiva group  
show ophelia laura francesca di trapani  
francesco paolo catalano manuela di pisa  
rori palazzo loredana grasso sergio  
zavattieri fotografia video installazione  
scultura giovanna marascia alice nel paese  
delle meraviglie yayoi kusama



La stessa protagonista è rappresentata soltanto due volte: ancora metonimicamente, attraverso le sue aggraziate scarpette, e piccina piccina, a conclusione della storia, risvegliata dal proprio sogno, chiusa nella sua "zucca", ma affacciata alla finestra a contemplare ancora il suo paese delle meraviglie, a *pois*.



CAPITOLO DUE  
**IL MARE  
 DI LACRIME**

"CHE BUFFO, che buffissimo!" strillò Alice (era così straballata dalla sorpresa da dimenticarsi le regole della grammatica). "Ora mi sto allungando come il più grande telescopio che sia mai esistito! Arrivederci, piedi!" (le era parso, infatti, quando si era chinata per guardare in basso, che stessero quasi per scomparire, tanto si stavano allungando). "Oh, i miei cari piedini! Chi vi metterà le scarpe, chi vi infilerà le calze, ora, poverini! Io no, di certo, non ce la farò più! Sarei troppo lenta per prendermi cura di voi; dovrete arrangiarvi da soli... mi conviene, però trattarsi con riguardo" disse fra sé Alice, "altrimenti potrebbero rifiutarsi di camminare nella direzione che voglio io! Cosa potrei fare? Farò loro un regalo tutti gli anni a Natale un bel paio di stivali nuovi!"  
 E prese a pianificare l'intera faccenda, in tutti i particolari. "Ci vorrà un corriere per la spedizione" pensava "che buffo sarà, inviare un regalo ai propri piedi! E come suonerà strano l'indirizzo!"



Alice non può smettere di pensare che il suo mondo esista davvero, come la visionaria Yayoi Kusama non può smettere di vedere il suo, cosparso di quei ripetitivi patterns circolari pop che, prima ancora che cifra stilistica e marchio graphic-viral, sono la sua personale *Weltanschauung*, suo sogno e suo incubo, da cui non può e insieme non vuole risvegliarsi. Per questo, è lei stessa "la moderna Alice nel paese delle meraviglie", come dichiara in chiusura al libro.

Find us on Facebook



Serox Cult

Like

2,069 people like Serox Cult.



curò Le opere sono in vendita...

**ricchezza falcone** bellissimo articolo, grazie!

Ricchezza...

**francesco** ...che fine ha fatto salvatore colui che stava all...

**Luther B:lissett** Perché si gioca di vanità ed invece di rafforzare...

**Fabiola - redazione SeroxCult** "Good taste is the worst vice ever invented". Edit...

**ElectroMode** Wow! Che articolo!!!

Sono d'accordo con Di...

**Valeria** Sveglia!! Che sono sti commenti stereotipati : - ) C...

**miriam** Fenomenale ed unico!!!!!!...

**Ena** I know and have worked with Guy way back in the 80...

**Giovady** Splendido articolo....

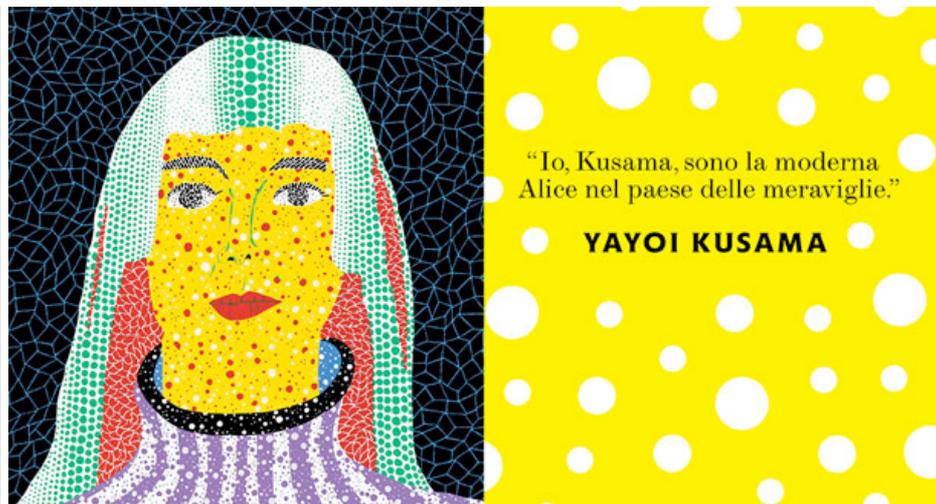
**Fabiola - redazione SeroxCult** Molto suggestivo anche "Shaded Fabulae Romanae", i...

**beatrice** bellissima mostra, finalmente ci siamo divertite!!!

**simo** ogni anno mi prometto di andarci ma troppe le voci...

**Fabiola - redazione SeroxCult** Special thanx to Simona Spinola, mio adorato virtu...

**ElectroMode** Album fantastico e ottimo articolo!...



Ed è inutile negarlo: come per la sorella di Alice, indotta dai racconti della ragazzina a sentire anch'ella gli echi del Meraviglioso, *“benché sapesse che le sarebbe bastato riaprire gli occhi, e tutto si sarebbe ritrasformato nell'opaca realtà di sempre”*, anche per il lettore le avventure di Alice/Kusama sono contagiose; perché questa *ultima ma non ultima* versione della celeberrima storia è semplicemente Meravigliosa, coerentemente con il *Paese delle Meraviglie* di cui narra.



Lewis Carroll  
LE AVVENTURE DI ALICE NEL PAESE DELLE MERAVIGLIE  
Illustrato da Yayoi Kusama - traduzione di Milli Graffi

Orecchio Acerbo Editore - gennaio 2013  
192 pagine, cm. 18 x 22 - € 30,00

Link all'acquisto  
[www.orecchioacerbo.com](http://www.orecchioacerbo.com) - Facebook/Orecchio Acerbo  
[www.yayoi-kusama.jp](http://www.yayoi-kusama.jp)

Pics' credits & courtesy:

1\_Le avventure di Alice nel paese delle meraviglie attraverso l'arte di Yayoi Kusama, copertina

2\_bugiardino di Orecchio Acerbo Editore

Da Lewis Carroll, *Le avventure di Alice nel paese delle meraviglie attraverso l'arte di Yayoi Kusama*:

3\_Yayoi Kusama, cap.1: *Giù nella tana del coniglio*, pagg. 4-5

4\_Yayoi Kusama, cap. 9: *Storia del vitello-similtartaruga*, pag. 135

5\_Yayoi Kusama, cap.8: *Il campo da croquet della Regina*, pagg. 122-123

6\_Yayoi Kusama, cap. 8: *Il campo da croquet della Regina*, pag. 121

7\_Yayoi Kusama, cap. 6: *Pepe e Porcello*, pag. 89 (metonimia illustrata per lo Stregatto)  
Yayoi Kusama, cap. 7: *Il tè dei matti*, pag. 98

8\_Yayoi Kusama, cap.5: *I consigli di un bruco*, pagg. 66-67

9\_Yayoi Kusama, cap.2: *Il mare di lacrime*, pag. 19  
Yayoi Kusama, cap. 12: *La testimonianza di Alice*, pag. 177

10\_Yayoi Kusama, *appendice: autoritratto e dichiarazione*, pagg. 180 e 182

All pics' courtesy: Orecchio Acerbo Editore, Roma 2013  
Serox ringrazia Paolo Cesari @ [ufficiostampa.orecchioacerbo@gmail.com](mailto:ufficiostampa.orecchioacerbo@gmail.com)

Alice nel Paese delle Meraviglie / Yayoi Kusama / Orecchio Acerbo / Lewis Carroll / book / illustrazione / libro  
illustrato / arte contemporanea / pois / polka dots / Stregatto / Bianconiglio / Cappellaio Matto / Brucaliffo / Louis  
Vuitton / partnership / moda / Wonderland / Sara Cecchetto

condividi le tue IDEE  
lascia un COMMENTO

B i u Quote Code List List item URL

Nome